



## Aglonas novada domes sēdēs lemtais

**2013.gada 27.decembrī**  
Lai radītu atbalsta mehānismu daudz bērnu ģimenēm ar daudz bērnu ģimeņu apliecības – Goda karte – palīdzību, domes deputāti nolēma slēgt sadarbības līgumu ar Sabiedrības Integrācijas fondu un SIA „Hannu – pro” par savstarpējo sadarbību projekta „Demogrāfisko pasākumu īstenošana Latvijā – daudz bērnu ģimeņu apliecības – Goda ģimenes kartes ieviešana” ietvaros.

Nolēmts noslēgt vienošanos par līdzekļu Ls 1140/1622,07 euro apmērā piešķiršanu Latvijas Sarkanā Krusta Krāslavas, Dagdas, Aglonas novadu komitejai. Finanšu līdzekļi paredzēti no Aglonas novada domes Sociālā dienesta budžeta.

Deputāti pieņēma ziņāšanai sarakstu par sociālajiem pabalstiem par kopējo summu Ls 573,40/ EUR 815,87.

Aglonas novada domes juristam uzdots izstrādāt nolikumu par iespēju atbalstīt donoru kustību Aglonas novada iedzīvotājiem 2014.gadam, sniedzot skaidrojumu Latvijas Sarkanā Krusta Preiļu komitejai par līdzekļu piešķiršanas atlikumu līdz nolikuma izstrādei.

Pagarināts sadarbības līgums ar Preiļu Galveno bibliotēku. 2014.gada budžetā paredzēts finansējums 947,00 Ls/1347,46 EUR Preiļu reģiona galvenās bibliotēkas funkciju veikšanai Aglonas novada bibliotēkās.

Atteikts SIA „Data Pro Grupa” sadarbības piedāvājums par Sirds skrīninga sistēmas „Sirds pase” ieviešanu novada skolās.

Deputāti nolēma nepieņemt Latvijas Pašvaldību savienības aicinājumu un nerīkot Latvijas pašvaldību darbinieku sporta spēles Aglonas novadā.

Domes deputāti apstiprināja Aglonas novada iepirkumu komisiju šādā sastāvā: Edgars Ciganovičs, Mārtiņš Butēvics, Marita Jokste, Elita Strode, Sanita Zeile.

Sēdē pieņemts ziņāšanai pašvaldības pasūtījuma „Degvielas iegāde Aglonas novada domes vajadzī-

bām” iepirkuma rezultāts. Līgums tiks noslēgts ar AS „Virši-A” ar kopējo summu Ls 65560,22/ Eur 93283,79 gadā.

Pieņemts lēmums ar 28.12.2013. noslēgt sadarbības līgumu par Valsts informācijas sistēmu savietojājam izmantošanu un datu sniegšanu.

Apstiprināti Aglonas novada pašvaldības saistošie noteikumi Nr.22 „Grozījumi Aglonas novada pašvaldības saistošajos noteikumos Nr.3 „Aglonas novada domes budžets 2013.gadam”.

Nolēmts izveidot Aglonas novada Kultūras centra pakļautībā esošu struktūrvienību „Aglonas novada un Aglonas bazilikas jauktais koris „ASSUMPTA””. Sēdē apstiprināti kora štatu saraksti. Lēmums stāsies spēkā pēc 2014.gada budžeta apstiprināšanas.

Apstiprināti Aglonas Sporta skolas štatu saraksti un nolēmts brīdināt Aglonas Sporta skolas darbiniekus par grozījumiem darba līgumos ar 01.02.2014.

Sakarā ar Aglonas bērnu sociālā atbalsta centra „Somerset” darba apjoma samazināšanos un to, ka pašvaldībai ir pienākums racionāli un lietderīgi izlietot pašvaldības finanšu līdzekļus, nolēmts likvidēt šo iestādi, brīdinot darbiniekus likumā paredzētajā kārtībā.

Sēdē apstiprināta Aglonas novada ilgtspējīgas attīstības stratēģijas 2013.-2037. gadam gala redakcija.

Apstiprinātas SAC „Aglona” ēdināšanas izdevumu izmaksas uz vienu cilvēku LVL 1.40/ 1.99 EUR.

Ar 2014.gada 6.janvārī apstiprinātas ēdināšanas izmaksas Priežmalas pamatskolā – brokastis maksā 0,15 EUR / 0,11 LVL, pusdienas – 0,60 EUR/0,42 LVL, launags – 0,25 EUR/0,18 LVL.

Darba kārtībā izskatīti jautājumi par darba uzdevumu aktualizāciju tehniskajam projektam „Aglonas pirmsskolas izglītības iestādes aktīvās atpūtas zāle” un tehniskā projekta izstrādi, zivju nozveju, zemes nomas tiesībām, adrešu piešķiršanu u.c.

**2014.gada 3.janvārī** – ārkārtas sēde

Domes deputāti precizēja 27.12.2013. domes lēmumu, lai atbilstoši likuma prasībām veiktu Aglonas novada bērnu sociālā atbalsta centra „Somerset” likvidāciju ar 2014.gada 1.martu, saskaņojot darbinieku atbrīvošanu ar Latvijas Veselības un Sociālās aprūpes darbinieku arodbiedrību. Centra uzdevumu – sociālās palīdzības sniegšana bez vecāku gādības palikušajiem bērniem – nolēmts nodot Aglonas novada sociālajam dienestam, darbiniekus brīdināt par darba tiesisko attiecību izbeigšanos un iepazīstināt ar vakantajām darba vietām pašvaldībā. Apstiprināts Aglonas novada Sociālā dienesta štatu saraksts.

Sēdē bija nolēmts pagarināt Aglonas novada iepirkumu komisijas iepriekšējā sastāva pilnvaru laiku līdz uzsāktu iepirkumu procedūru pabeigšanai, kā arī noteikt, ka jaunā iepirkumu komisija uzsāk savu darbību no 2014.gada 08.janvāra.

**2014.gada 8.janvārī** – ārkārtas sēde

Apstiprināti Aglonas novada domes iestāžu, struktūrvienību amatu saraksti ar atalgojumiem darbiniekiem 2014.gadam, Aglonas novada domes iestāžu vadītājiem un juristam uzdots veikt grozījumus amatpersonu un darbinieku darba līgumos, precizēt Aglonas novada pašvaldības amatu klasifikācijas katalogu.

Sēdē apstiprināti Aglonas novada domes iepirkumu komisijas amati: Mārtiņš Butēvics – Iepirkumu komisijas priekšsēdētājs, Elita Strode Iepirkumu komisijas priekšsēdētāja vietniece, Edgars Ciganovičs Iepirkumu komisijas sekretārs.

Ar 08.01.2014. no Aglonas novada domes Iepirkuma komisijas locekļa amata atbrīvota Sanita Zeile. Nolēmts izsludināt kandidātu pieņemšanas komisijas locekļa amatam.

Sīkāk par domes sēdēs pieņemtajiem lēmumiem var iepazīties www.aglona.lv / Novada dome/ Sēžu protokoli. **Z.Ločmele**

## Решения Аглонской краевой думы

**27 декабря 2013 года**

Для создания механизма поддержки и помощи многодетным семьям с одобрением Карта почетной семьи, депутаты думы решили заключить договор о сотрудничестве с Фондом интеграции общества и SIA «Hannu-pro» о совместной реализации проекта «Реализация демографических мероприятий в Латвии – введение удостоверения многодетной семьи – Карта почетной семьи».

Решено заключить соглашение о выделении средств комитетам Латвийского Красного Креста Краславского, Дагдского и Аглонского краев в размере 1140 латов/1622,07 евро. Денежные средства предусмотрены из бюджета Социальной службы Аглонской краевой думы.

Депутаты приняли к сведению список претендентов на получение социальных пособий на сумму 573,40 латов/815,87 евро.

Юристу Аглонской краевой думы поручено разработать положение о возможности поддержать донорское движение жителей Аглонского края на 2014 год, предоставив Прейльскому комитету Латвийского Красного Креста разъяснение об отказе выделения средств до разработки положения.

Продлен договор о сотрудничестве с Прейльской Главной библиотекой, предусмотрев финансирование в размере 947,00 латов/1347,46 евро из бюджета на 2014 год, для выполнения функций Прейльской Главной библиотекой в библиотеках Аглонского края в 2014 году.

SIA «Data Pro Grupa» отказано в предложении сотрудничества по реализации системы Скрининг сердца и введении в школах края «Паспорта сердца».

Депутаты решили не поддержать предложение Союза самоуправлений Латвии и не организовывать в Аглонском крае спортивные игры работников Латвийских самоуправлений.

Депутаты думы утвердили Комиссию по закупкам в следующем составе: Эдгарс Цыгановичс, Мартиньш Бутевичс, Марита Йоксте, Элита Строне, Санита Зеиле.

На заседании принят к сведению результат закупки «Приобретение топлива для нужд Аглонской краевой думы». Договор будет заключен с AS «Virši-A»

на общую годовую сумму 65560,22 лата/93283,79 евро.

Принято решение заключить договор о сотрудничестве по использованию Государственной информационной системы и предоставлении данных.

Утверждены Обязательные правила самоуправления Аглонского края №.22 «Изменения в обязательных правилах самоуправления Аглонского края №.3 «Бюджет Аглонской краевой думы на 2013 год»».

Решено создать структурную единицу «Смешанный хор Аглонского края и Аглонской базилики «ASSUMPTA». На заседании утверждено штатное расписание хора. Решение вступит в силу после утверждения бюджета на 2014 год.

Утвержден список штатных единиц Аглонской Спортивной школы и решено предупредить работников Спортивной школы об изменениях в трудовых договорах с 1 февраля 2014 года.

В связи с сокращением объема работы в Аглонском Центре социальной поддержки детей «Somerset», исходя из обязанности самоуправления рационально и с пользой расходовать финансовые средства самоуправления, принято решение ликвидировать это учреждение, предупредив об этом его работников в порядке, установленном законом.

На заседании утверждена итоговая редакция стратегии долгосрочного развития Аглонского края на 2013-2037 годы.

Утверждены расценки питания на одного человека в Центре социальной опеки «Аглона» в размере 1,40 лата/1,99 евро. С 6 января 2014 года утверждены расценки питания в Прежмалской основной школе – завтрак стоит 0,15 евро/0,11 лата, обед – 0,60 евро/0,42 лата, полдник – 0,25 евро/0,18 лата.

В рабочем порядке рассмотрены вопросы актуализации заданий для разработки технического проекта «Зал активного отдыха в Аглонском дошкольном учреждении образования»; вопросы о ловле рыбы, о правах пользования землей, присвоении адресов и др.

**3 января 2014 года** – внеочередное заседание

Депутаты думы внесли уточнение в решение думы от 27 декабря 2013 года, чтобы провести ликвидацию Центра социальной поддержки детей «Somerset» с 1 марта 2014 года в порядке, установленном законом, согласовав увольнение работников с профессиональным союзом работников Латвийского здравоохранения и социального обеспечения. Задачи центра – предоставление социальной помощи детям, оставшимся без опеки родителей – решено передать Социальной службе Аглонского края, предупредить работников Центра социальной поддержки детей «Somerset» о прекращении трудовых отношений и познакомить с вакансиями самоуправления. Утверждено штатное расписание Социальной службы Аглонского края.

На заседании постановили продлить срок полномочий работы прежнего состава Комиссии по закупкам до полного завершения начатых процедур закупок. Решено, что новая комиссия приступит к работе с 8 января 2014 года.

**8 января 2014 года** – внеочередное заседание

Составлены списки должностей и заработной платой всех учреждений, структурных единиц Аглонского края на 2014 год. Руководителям учреждений и юристу поручено внести изменения в трудовых договорах должностных лиц и работников, уточнить классификатор должностей самоуправления Аглонского края.

На заседании утверждены должности Комиссии по закупкам: Мартиньш Бутевичс – председатель Комиссии по закупкам, Элита Строне – заместитель председателя Комиссии по закупкам, Эдгарс Цыгановичс – секретарь Комиссии по закупкам.

С 8 января 2014 года Санита Зеиле освобождена от должности члена Комиссии по закупкам. Постановили объявить о приеме заявок на вакантное место члена Комиссии по закупкам.

Подробнее о решениях, принятых на заседаниях думы, можно прочитать на [www.aglona.lv/Novada dome/ Sēžu protokoli](http://www.aglona.lv/Novada_dome/Sezu_protokoli).

## Aglonas novada domes priekšsēdētājas, priekšsēdētājas vietnieka un deputātu pieņemšanas laiki 2014.gada I pusgadā

Vārds, uzvārds Имя, фамилия	Laiks Время	Pagasts Волесть	Mēnesis/datums - Месяц/дата					
			II	III	IV	V	VI	VII
<b>Helēna Streiķe</b> Priekšsēdētāja Председатель	9:00-12:00	Aglona	3	3	7	5		
		Grāveri	10	10	14	12		
		Kastuļina	17	17	21	19		
		Šķeltova	24	24	28	26		
<b>Osvalds Šatilovs</b> Pr-jas vietnieks Заместитель пр.	9:00-12:00	Aglona	24	24	28	26		
		Grāveri	3	3	7	5		
		Kastuļina	10	10	14	12		
		Šķeltova	17	17	21	19		
<b>Deputāti/депутаты</b>			II	III	IV	V	VI	
Juris Butēvics	10:00-12:00	Grāveri	28			30	13	
Aleksandrs Dimpers	15:00-17:00	Aglona	28		25		27	
Andris Girss	10:00-12:00	Šķeltova	14		11		6	
Vadims Krimans		Aglona						
Feoktists Pušņakovs	16:00-18:00	Aglona	19	20	17	22		
Igors Resčenko	10:00-12:00	Kastuļina		28		30		
Lolita Solima	14:00-17:00	Šķeltova		20	24		19	

## Aglonas novada domes izpilddirektores Inetas Pogas apmeklētāju pieņemšanas laiks I pusgadā - Aglonas novada domē katru pirmo un trešo pirmdienu no plkst. 9:00 līdz 12:00

### Утверждена стратегия долгосрочного развития Аглонского края на 2013-2037 годы

Основываясь на закон «Планирование развития территории» 1 пункт 21 статьи, 1 пункт 12 статьи и 3 пункт 21 статьи, на заключение №. 2-4.3/667 Латгальского регионального развития 8 ноября 2013 года, в соответствии с решением №. 26 §15 Аглонской краевой думы от 27 декабря 2013 года утверждена стратегия долгосрочного развития Аглонского края на 2013-2037 годы.

Выписка из протокола  
Стратегия долгосрочного развития – это документ планирования долго-

срочного развития территории, который определяет видение, цели, приоритеты, экономическую специализацию, функциональные связи края и перспективы пространственного развития самоуправления.

Основная цель стратегии – это улучшение жизни нынешнего и последующих поколений. Под долгосрочным развитием подразумевается такой подход, когда решаются потребности нашего поколения, уравновешивая интересы развития среды и экономики, благо-

состояния общества, одновременно обеспечивая сохранность окружающей среды и многообразие природы.

Стратегия предполагает следующее видение:

В 2037 году Аглонский край – центр духовно богатой и активной, сплоченной латгальской сельской общины. Главной и приоритетной экономической отраслью Аглонского края определяется сакральным туризм.

\* Аглонская община эластична, динамична и чтит традиции. Она гордится

## Apstiprināta Aglonas novada ilgtspējīgas attīstības stratēģija 2013.-2037. gadam

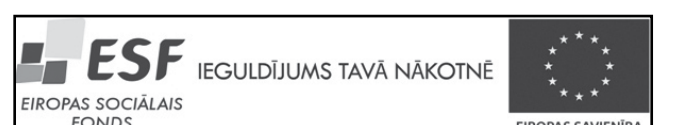
Pamatojoties uz „Teritorijas attīstības plānošanas likuma” 5.panta 1.punktu, 12.panta 1.punktu un 21.panta 3.punktu, pozīvīvu Latgales plānošanas reģiona 08.11.2013. atzinumu Nr. 2-4.3/667, saskaņā ar Aglonas novada domes 2013.gada 27.decembra lēmumu Nr. 26, §15 apstiprināta Aglonas novada ilgtspējīgas attīstības stratēģijas 2013.-2037. gadam gala redakcija.

Ilgtermiņa attīstības stratēģija ir ilgtermiņa teritorijas attīstības plānošanas dokuments, kas nosaka plānošanas reģiona un vietējās pašvaldības ilgtermiņa attīstības redzējumu, mērķi, prioritātes, ekonomisko specializāciju, novada funkcionālās saites un telpiskās attīstības perspektīvas.

Stratēģijas pamatmērķis ir uzlabot dzīvi gan esošajai, gan arī nākamajām paaudzēm. Ar ilgtspējīgu attīstību tiek saprasta tāda pieeja, kas risina esošās paaudzes vajadzības, līdzsvarojot sabiedrības labklājības, vides un ekonomiskās attīstības intereses, vienlaikus nodrošinot vides prasību ieviešanu un dabas daudzveidības saglabāšanu, lai nemazinātu nākamo paaudžu vajadzību risināšanas iespējas.

**Stratēģija iestrādātā vizija:**

Aglonas novads 2037. gadā ir garīgi bagāts un saimnieciski aktīvs, saliedēts, latgaliskas lauku kopienas centrs. Par svarīgāko un prioritāri nozīmīgāko ekonomisko nozari Aglonas novadā ir izvirzāma sakrālā tūrisma nozare.



Aglonas kopiena ir elastīga, dinamiska un sakņo sevi tradīcijās. Tā ir lepna par savu kultūras mantojumu un dabas aināvam.

Aglonas novada pašvaldība pilnībā nodrošina pakalpojumus un sociālo atbalstu visiem novada iedzīvotājiem.

Aglonas novads ir vieta, kur izglītojamie var iegūt kvalitatīvu izglītību, vismaz 30-40% jauniešu atgriežas dzīvēt pēc augstākās izglītības iegūšanas, kā arī visas vecuma grupas var attīstīt savas profesionālās, sabiedriskās un radošās prasmes. Novada iedzīvotāju karjeras ir stabilas, novada kopējais ekonomiskais profils ir stabils, un iedzīvotāju pārticības līmenis ir augstāks. Novadā var atrast darbvietas arī izglītoti un kvalificēti iedzīvotāji. Novada iedzīvotāji uztur Latgales lauku vidi.

Novads ir saimnieciski aktīvs. Resursi, dabas ainavas un citas novada priekšrocības aktīvi izmanto privātais sektors, lai radītu ekonomiskās vērtības – produktus un pakalpojumus.

Novada svarīgākās vērtības ir sakrālās kultūrvēsturiskais mantojums, dabas ainavas, nemateriālā kultūra un tās mantojums, jaunās ģimenes, novada uzņēmēji, skolotāji,

sabiedriskie un kultūras darbinieki, latgaliešu valoda un kultūra.

Ilgspējīgas attīstības stratēģijas izstrādi veica SIA „Civitta Latvija”, UAB „Civitta” un SIA „Baltkonsults” sadarbībā ar Aglonas novada pašvaldību.

Ilgspējīgas attīstības stratēģijas izstrādē aktīvi iesaistījās novada vadība, iesaistot novada iedzīvotājus, uzņēmējus, nevalstiskās organizācijas, valsts institūciju un pašvaldības speciālistus.

Aglonas novada ilgtspējīgas attīstības stratēģija 2013. – 2037.gadam, pārskats par Aglonas novada stratēģijas izstrādi un sabiedrisko līdzdalību pieejams pašvaldības mājas lapā [www.aglona.lv](http://www.aglona.lv) sadaļā Ilgtspējīga attīstība, kā arī novada domē.

Plānošanas dokuments izstrādāts projekta IDP/1.5.3.2.0/10/APIA/VRAA/085 „Aglonas novada teritorijas attīstības plānošanas kapacitātes paaugstināšana” īstenošanas ietvaros.

Projekta īstenošanas laiks – 36 mēneši (2011. – 2013.).

Kopējais projekta izmaksas 43025 LVL, kas ir 100% ESF finansējums. **Z.Ločmele**

svoim kultūrvēsturiskajam un dabas mantojumam.

\* Самоуправление Аглонского края в полной мере обеспечивает услугами и социальной поддержкой всех жителей края.

\* Аглонский край – это место, где учащиеся могут получить качественное образование, около 30-40% молодежи, получивших высшее образование в городах, возвращаются, все возрастные группы жителей могут развивать свои профессиональные, общественные и творческие навыки. Карьера жителей края стабильна, как и общий экономический образ края, уровень процветания жителей возрастает. В Аглонском крае могут найти работу и образованные, и квалифицированные жители. Жители края поддерживают сельскую среду Латгалии.

\* Край активен в хозяйственной сфере. Частный сектор активно использует природные ресурсы, пейзажи и другие преимущества, чтобы создавать экономические ценности – продукты и услуги.

Важнейшие ценности края – это сакральное культурно-историческое наследие, природные пейзажи, нематериальная культура и ее наследие, молодые семьи, предприниматели края, учителя, работники культуры, общественные деятели, латгальский язык и культура.

Долгосрочную стратегию развития края разрабатывали SIA «Civitta Latvija», UAB «Civitta» и SIA «Baltkonsults» при содействии самоуправления Аглонского края.

В разработке долгосрочной стратегии развития края активно участвовало

руководство края, привлекая жителей, предпринимателей, негосударственные организации, государственные институты и специалистов самоуправления. Ознакомиться со стратегией долгосрочного развития Аглонского края на 2013-2037 годы, с материалами, связанными с разработкой стратегии можно на [www.aglona.lv](http://www.aglona.lv) в разделе илгтспējīga attīstība, а так же в краевой думе.

Документ планирования разработан в рамках реализации проекта ЕС «Наращивание потенциала планирования территориального развития Аглонского края» IDP/1.5.3.2.0/10/APIA/VRAA/085. Срок реализации проекта 36 месяцев (2011-2013 гг).

Общая стоимость проекта 43025 латов, финансирование Европейского социального фонда 100%.